



Product certificate K6182/06

Issued 2016-10-15
Replaces K6182/05
Page 1 of 3

Gate valves and Butterfly valves

STATEMENT BY KIWA

With this product certificate, issued in accordance with the Kiwa Regulations for Product Certification, Kiwa declares that legitimate confidence exists that the products supplied by

VAG Armaturen GmbH

as specified in this product certificate and marked with the Kiwa®-mark in the manner as indicated in this product certificate may, on delivery, be relied upon to comply with Kiwa evaluation guideline BRL-K602, dated 01-02-2012 "Valves and other accessories for drinking water transport and drinking water distribution systems",

and the additional requirements from:

EN 1074-2: 2000

"Valves for water supply – Fitness for purpose requirements and appropriate verification tests – Part 2: Isolating valves".

Luc Leroy
Kiwa

Publication of the certificate is allowed.

Advice: consult www.kiwa.nl in order to ensure that this certificate is still valid.

Supplier

VAG Armaturen GmbH
Carl-Reutherstraße 1
63805 MANNHEIM
Germany
Phone +49 621749-0
Fax +49 6217491710
info@vag-armaturen.com
www.vag-armaturen.com

Certification process
consists of initial and
regular assessment of:

- quality system
- product

Certificate

Kiwa Nederland B.V.
Sir Winston Churchilllaan 273
Postbus 70
2280 AB RIJSWIJK
The Netherlands

Tel. +31 88 998 44 00
Fax +31 88 998 44 20
info@kiwa.nl
www.kiwa.nl



28/11/2016

Gate valves and Butterfly valves

PRODUCT SPECIFICATION

The products mentioned below belong to this technical approval-with-product certificate

Gate valve

Beta 200, with elastic obturator, PN 10 and PN 16

DN	40
DN	65
DN	80
DN	100
DN	125
DN	150
DN	200
DN	250
DN	300

Gate valve

EKOplus with elastic obturator PN 10 and PN 16

DN	50
DN	65
DN	80
DN	100
DN	125
DN	150

Gate valve

EKOplus with elastic obturator PN 10

DN	200
DN	250
DN	300
DN	350
DN	400

Butterfly valves

EKN with flanges, PN 10 and PN 16

DN	150
DN	200
DN	250
DN	300
DN	350
DN	400
DN	450
DN	500
DN	600
DN	700
DN	800
DN	900
DN	1000
DN	1200

Gate valves and Butterfly valves

Fitness for contact with drinking water

This product is approved on the basis of the requirements for hygienic aspects set in the "Regeling materialen en chemicaliën drink- en warm tapwatervoorziening" ("Materials and chemicals in the supply of drinking water and warm tap water Regulation"; published in the Government Gazette).

These hygienic aspects are based on two main criteria. The product shall permanently comply with:

- The product recipe approved during the assessment procedure. This recipe is not to be changed without prior approval by Kiwa according to the Kiwa approval procedure for the hygienic aspects;
- Specific product requirements for the hygienic aspects.

The recipe and specific product requirements are laid down in the for confidentiality reasons undisclosed 'appendix hygienic aspects' to this certificate K6182.

MARKING

The Kiwa[®]-mark products are marked with the word mark "KIWA .

Place of the mark:

on the body or specification plate

Compulsory specifications:

- name or mark of manufacturer: on the body or specification plate;
- identification of the shell material(s): on the body or specification plate;
- nominal size "DN ...": on the body or specification plate;
- nominal working pressure "PN ...": on the body or specification plate;
- identification of the year of manufacture: on the body or specification plate;
- number of the relevant part of the EN1074: on the body or specification plate.

Remark:

Specification plate must bear at least the manufacturers mark and the wordmark "KIWA".

Method of marking:

- Non-erasable;
- visible after assembly.

APPLICATION AND USE

Gate valves and butterfly valves are designed to, both underground as overground, be used in pipes for drinking water or raw material for drinking water, with a medium temperature of 30 °C. The valves are designed to open or shut off the pipes and not for regulation purposes.

RECOMMENDATIONS FOR CUSTOMERS

Check at the time of delivery whether:

- the supplier has delivered in accordance with the agreement;
- the mark and the marking method are correct;
- the products show no visible defects as a result of transport etc.

If you should reject a product on the basis of the above, please contact:

- VAG Armaturen GmbH
and, if necessary,
- Kiwa Nederland B.V.

Consult the supplier's processing guidelines for the proper storage and transport methods.



Productcertificaat K6182/06

Uitgegeven 2016-15-10

Vervangt K6182/05

Pagina 1 van 3

Schuifafsluiters en vlinderkleppen

VERKLARING VAN KIWA

Met dit, conform het Kiwa-Reglement voor Productcertificatie, afgegeven productcertificaat verklaart Kiwa dat het gerechtvaardigd vertrouwen bestaat dat de door

VAG Armaturen GmbH

geleverde producten, die zijn gespecificeerd in dit certificaat en voorzien van het onder "Merken" aangegeven Kiwa®-keurmerk, bij aflevering voldoen aan Kiwa-beoordelingsrichtlijn BRL-K602 "Afsluiters en overige appendages voor drinkwatertransport en - distributiesysteem" d.d. 2012-02-01,

en de aanvullende eisen uit:

NEN-EN 1074-2: 2000 "Afsluiters voor watervoorziening - Eisen aan de geschiktheid en de beproeving ervan - Deel 2: Blokafsluiters".



Luc Leroy
Kiwa

Openbaarmaking van het certificaat is toegestaan.

Advies: raadpleeg www.kiwa.nl om na te gaan of dit certificaat geldig is.

Kiwa Nederland B.V.

Sir Winston Churchillaan 273
Postbus 70
2280 AB RIJSWIJK

Tel. 088 998 44 00
Fax 088 998 44 20
info@kiwa.nl
www.kiwa.nl



VAG Armaturen GmbH

Carl-Reutherstraße 1
63805 MANNHEIM

Duitsland

Tel. +49 621749-0
Fax +49 6217491710
E-mail info@vag-armaturen.com
Internet www.vag-armaturen.com

**Certificatieproces
bestaat uit initiële en
periodieke beoordeling
van:**

- kwaliteitssysteem
- product

Schuifafsluiters en vlinderkleppen

PRODUCTSPECIFICATIE

De onderstaane producten behoren tot dit productcertificaat

Schuifafsluiter

Beta 200, met rubber dichtingselement, PN 10 en PN 16

DN 40
DN 65
DN 80
DN 100
DN 125
DN 150
DN 175
DN 200
DN 250
DN 300

Schuifafsluiter

EKO Schuifafsluiter, met rubber dichtingselement PN 10 en PN 16 (productielocatie Hodinin)

DN 50
DN 65
DN 80
DN 100
DN 125
DN 150

Schuifafsluiter

EKO Schuifafsluiter, met rubber dichtingselement PN 10

DN 200
DN 250
DN 300
DN 350
DN 400

Vlinderkleppen

EKN met flenzen, PN 6, PN 10 en PN 16

DN 150
DN 200
DN 250
DN 300
DN 350
DN 400
DN 450
DN 500
DN 600
DN 700
DN 800
DN 900
DN 1000
DN 1200

Schuifafsluiters en vlinderkleppen

Geschiktheid voor contact met drinkwater

Dit product is toegelaten op basis van de eisen voor hygiënische aspecten die zijn vastgelegd in de "Regeling materialen en chemicaliën drink- en warm tapwatervoorziening" (gepubliceerd in de Staatscourant).

Aan deze hygiënische aspecten liggen twee hoofdcriteria ten grondslag. Permanent dient voldaan te worden aan de:

- tijdens de toelatingsprocedure goedgekeurde receptuur. Wijzigingen hierin mogen uitsluitend worden doorgevoerd nadat de hiervoor geldende toelatingsprocedure met goed gevolg is doorlopen;
- specifieke producteisen m.b.t. de hygiënische aspecten.

In verband met de betrouwbaarheid zijn de receptuur en de specifieke producteisen vastgelegd in de niet-openbare 'bijlage hygiënische aspecten' bij dit certificaat K6182.

MERKEN

De Kiwa[®]-keur producten worden gemerkt met het woordmerk "KIWA 

Plaats van het merk: Op het huis of de aanduidingenplaat

Verplichte aanduidingen:

- fabrieksnaam of –merk, op het huis of aanduidingenplaat;
- aanduiding materiaal of materialen van de behuizing, op het huis of aanduidingenplaat;
- nominale maat: "DN ...", op het huis of aanduidingenplaat;
- nominale werkdruk: "PN ...", op het huis of aanduidingenplaat;
- aanduiding van jaar van fabricage, op het huis of aanduidingenplaat;
- aanduiding van het van toepassing zijnde normdeel van de EN1074, op het huis of aanduidingenplaat.

De uitvoering van merken is als volgt:

- Onuitwisbaar;
- na montage zichtbaar

TOEPASSING EN GEBRUIK

Schuifafsluiters zijn bestemd om, zowel ondergronds als bovengronds, te worden toegepast in drinkwaterleidingen of in leidingen voor het transport van de grondstof voor drinkwater, met een mediumtemperatuur van ten hoogste 30 °C. Zij hebben een open- dichtfunctie en zijn geen regelorgaan.

WENKEN VOOR DE AFNEMER

Inspecteer bij aflevering of:

- geleverd is wat is overeengekomen;
- het merk en de wijze van merken juist zijn;
- de producten geen zichtbare gebreken vertonen als gevolg van transport en dergelijke.

Indien u op grond van het hiervoor gestelde tot afkeuring overgaat, neem dan contact op met:

- VAG Armaturen GmbH

en zo nodig met:

- Kiwa Nederland B.V.

Raadpleeg voor de juiste wijze van opslag, transport en verwerking de verwerkingsvoorschriften van de certificaathouder.